


| | | |
|--|--|--|
|  | РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ www.bfsa.egov.bg | REPUBLIC OF BULGARIA MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY www.bfsa.egov.bg |
| | | |

Model Kennel of Origin Certificate[All Countries Other than the United States]

Образец на сертификат за развъдник на произход [всички държави, различни от Съединените щати][Breeding, Show/Exhibition (Permanent Stay), and resale/Adoption End uses]/[За Развъждане, изложба/изложение (постоянен престой) и Препродажба/ Осиновяване]

Model Kennel of Origin Certificate for the Export of Commercial Dogs Less than Eight Months of Age to Canada for Breeding, Show/Exhibition (Permanent Stay), and Resale/Adoption

Образец на сертификат за развъдник на произход на кучета за износ за Канада с търговска цел на възраст под осем месеца за отглеждане, изложба/изложение (постоянен престой) и препродажба/осиновяване

| | | | | | |
|---|---|---|--|---|------------------------------|
| Part I: Details of dispatched consignment/ Част I: Данни за изпратената пратка | Consignor:/ Изпращач: Name:/ Име: | | Certificate reference No.:/ Референтен номер на сертификата | | |
| | Address:/ Адрес: | | Import permit No.:/ Разрешително за внос №: | | |
| | Country:/ Държава: | | Central competent authority:/ Централен компетентен орган | | |
| | Consignee: Получател: /Name:/ Име: | | / | | |
| | Address:/ Адрес: | | | | |
| | Country:/ Държава: | | / | | |
| Kennel of origin:/ Развъдник на произход: Name:/ Име: | | | | | |
| Address:/ Адрес: | | / | | | |
| Country:/ Държава: | | | | | |
| Country of origin:/ | | ISO code: | Country of destination: ISO Code:/ ISO код: | | |
| Държава на произход: | | ISO код: | CANADA | CA | |
| | | | Държава на местоназначение | КАНАДА | |
| Number/Quantity:/ Брой/Количество: | | | Date and time of departure:/ Дата и час на тръгване: | | |
| Dogs certified for:/ Кучета, сертифицирани за: | | | | | |
| Resale/Adoption / | | Show or Exhibition/ | | Breeding/ Развъждане | |
| <input type="checkbox"/> Препродажба/Осиновяване | | <input type="checkbox"/> Изложба/Изложение | | <input type="checkbox"/> | |
| Identification of the commodities:/ Идентификация на стоките: | | | | | |
| Breed/ Порода | Sex/ Пол | Colour/Markings Цвят/маркировки | Date of Birth Дата на раждане | Microchip Number and Location Номер на микрочип и местоположение | (dd/mm/yyyy) (дд/мм/гггг) |

| | | |
|--|---|--|
| Kennel of Origin/ Развъдник на произход | Certificate reference No/ Референтен номер на сертификата | Import permit No/ Разрешително за внос №: |
|--|---|--|

I, the undersigned official veterinarian⁽¹⁾/licensed veterinarian designated by the competent authority⁽¹⁾ of _____ [insert name of country of origin.....] _____ certify that:

Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар ⁽¹⁾/лицензиран ветеринарен лекар, определен от компетентния орган ⁽¹⁾ на [посочете име на държавата на произход.....], удостоверявам, че:

1. The dog(s) being presented for importation identified above was/were born in the kennel of origin and has/have resided there from the time of birth until the time of export to Canada./Кучетата, които се представят за внос, посочени по-горе, са били родени в развъдника на произход и са пребивавали там от момента на раждането до момента на износа за Канада.

AND/ И

2. The kennel of origin identified above was inspected on ____ / ____ / _____ [dd/mm/yyyy], which was within the ninety (90) days immediately preceding the date of export to Canada, and was found to meet the following requirements:/Развъдникът на произход, посочен по-горе, е инспектиран на /[дд/мм/гггг], което е в рамките на деветдесет (90) дни, непосредствено предхождащи датата на износ за Канада, и е установено, че отговаря на следните изисквания:

- a. The kennel of origin has an attending licensed veterinarian to ensure that adequate veterinary care is provided. There is a written program of veterinary care and a written health record for each dog in the kennel of origin. This program includes a basic preventative health care plan (e.g., regular examinations, vaccinations, deworming, etc.) and a schedule of regular visits by the attending veterinarian;/ Развъдникът на произход има лицензиран ветеринарен лекар, който да гарантира, че се предоставят адекватни ветеринарни грижи. Има писмена програма за ветеринарни грижи и писмено здравно досие за всяко куче в развъдника на произход. Тази програма включва основен план за превантивни здравни грижи (например, редовни прегледи, ваксинации, обезпаразитяване и др.) и график на редовни посещения от лекуващия ветеринарен лекар;
- b. All dogs in the kennel of origin are uniquely identified by an approved means (tattoo or electronic microchip) and a log kept. The log includes the animal ID, the tombstone data relating to the dog and the final disposition of the dog. The data for each dog is retained for one year after the dog has left the kennel of origin;/ Всички кучета в развъдника на произход са индивидуално идентифицирани чрез одобрени средства (татуировка или електронен микрочип) и се води дневник. Дневникът включва идентификационния номер на животното, данни, отнасящи се до кучето и окончателното състояние на кучето. Данните за всяко куче се съхраняват една година след като кучето е напуснало развъдника на произход;
- c. The animal housing facilities in the kennel of origin are structurally sound and in good repair. The dogs are protected from injury and contained securely. Other animals, including wildlife, are restricted from entering. The dogs are provided with adequate space for their size, purpose and temperament. The dogs are kept in a humane manner;/ Съоръженията за отглеждане на животни в развъдника на произход са здрави и в добро състояние. Кучетата са защитени от наранявания и защитени. Влизането на други животни, включително диви животни, е ограничено. На кучетата е осигурено достатъчно пространство за техния размер, предназначение и темперамент. Кучетата се отглеждат по хуманен начин;
- d. The premises where the kennel of origin is located is free from accumulations of trash and waste materials, and maintained in a manner which prevents unhygienic conditions that may result in disease transmission. Good housekeeping practices are followed both inside and outside the kennel of origin;/ Помещенията, в които се намира развъдника на произход, са без натрупвания на боклук и отпадъчни материали и се поддържат по начин, който предотвратява нехигиенични условия, които могат да доведат до предаване на болести. Добрите практики се спазват както вътре, така и извън развъдника на произход;
- e. In general, the kennel of origin is constructed in a manner and made of materials that allow it to be readily cleaned and sanitized, or be replaced when worn;/ Като цяло, развъдникът на произход е конструиран по начин и направен от материали, които позволяват лесното му почистване и хигиенизиране или подмяна при износване;
- f. Interior surfaces that come into contact with dogs are free of rust, jagged edges or sharp points. Contact surfaces are cleaned daily to prevent the accumulation of excreta and reduce other disease hazards;/ Вътрешните повърхности, които влизат в контакт с кучета, са без ръжда, нарязани ръбове или остри върхове. Контактните повърхности се почистват ежедневно, за да се предотврати натрупването на

- екскременти и да се намалят други опасности от заболявания;**
- g. Floors made of dirt, absorbent bedding, sand, gravel, grass or similar are raked and/or cleaned. Contaminated material is removed and replaced so that odors are prevented or eliminated, and to eliminate insects, pests and vermin infestations;/ **Подовете, направени от материал, абсорбиращ мръсотия, пясък, чакъл, трева или други подобни, се изгребват и/или почистват. Замърсеният материал се отстранява и заменя, за да се предотвратят или елиминират миризмите и да се премахнат насекоми, вредители и паразити;**
 - h. The kennel of origin has reliable electric power for carrying out general husbandry requirements;/ **Развъдникът на произход разполага с надеждно електрическо захранване за изпълнение на общите изисквания за отглеждане;**
 - i. The kennel of origin has an adequate supply of running potable water to meet both the dogs'drinking needs and the kennel's cleaning needs;/ **Развъдникът на произход разполага с адекватен източник на течаща питейна вода, за да задоволи както нуждите за пиене на кучетата, така и необходимостта от почистване на развъдника;**
 - j. Supplies of food and bedding are stored in a manner that protects it from spoilage or contamination; AND/ **Запасите от храни и постелки се съхраняват по начин, който ги предпазва от разваляне или замърсяване; И**
 - k. Removal of waste, garbage, and dead animals is done on a regular schedule and in an appropriate manner to minimize contamination, control vermin and pests, and to reduce disease risks./ **Отстраняването на отпадъци, боклук и мъртви животни се извършва по редовен график и по подходящ начин, за да се сведе до минимум замърсяването, да се контролират вредители и паразити и да се намалят рисковете от болести.**

Footnotes:/ **Бележки**

⁽¹⁾ Delete as appropriate/ ⁽¹⁾ **Излишното се зачертава**

This certificate is valid for seven (7) days from the date of issuance./ **Този сертификат е валиден за седем (7) дни от датата на издаване.**

Licensed veterinarian (not required if the certification above is completed by an official veterinarian)/

Лицензиран ветеринарен лекар (не се изисква, ако сертификатът по-горе е попълнен от официален ветеринарен лекар)

Name (in capitals):

Qualification and title:

Clinic Name:

Phone:

Clinic Address:

Email:

Date: Signature:

Official veterinarian of the central veterinary service of the country of origin (required)/**Официален ветеринарен лекар от компетентния орган на държавата на произход (задължително)**

Name (in capitals):

Qualification and title:

Име (с главни букви):

Квалификация и длъжност:

Address:/ **Адрес:**

Date:/ **Дата:**

Signature:/ **Подпис:**

Official Stamp:/ **Официален печат:**